

Аннотация к рабочей программе дисциплины

«Древние языки и культуры»

Учебный курс «Древние языки и культуры» предназначен для студентов направления подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», профиль «Лингвистическое обеспечение военной деятельности» (японский и английский языки).

Дисциплина включена в состав базовой части блока «Дисциплины (модули)» (Обязательные дисциплины).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (70 часов), практические занятия (34 часа), самостоятельная работа студента (112 часов, в том числе 36 часов на подготовку к экзамену). Дисциплина реализуется на 2 курсе в 3, 4 семестрах.

Дисциплина «Древние языки и культуры» основывается на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин: «Практический курс японского языка», «История».

Курс структурирован в соответствии с содержанием тематических модулей, содержание дисциплины охватывает следующий круг вопросов.

- Взаимосвязь культур Китая, Кореи, Японии.
- Развитие литературных жанров на *вэньяне* в Китае, Корее, Японии.
- Особенности становления корейской культуры.
- Литература Кореи на китайском языке.
- Становление и развитие жанров японской литературы.
- Китайский язык (*камбун*) и стихосложение в Японии.
- Старописьменный японский язык.

Цель изучения дисциплины. Программа курса направлена на овладение студентами базовыми знаниями по вопросам древних языков и культур, существовавших в странах Дальнего Востока (Китае, Кореи, Японии). Они должны стать основой для последующего углубления

подготовки студента, для формирования и развития профессиональных компетенций.

Задачи освоения дисциплины:

- 1) овладение студентами знаниями в области древних языков и культур стран Дальнего Востока,
- 2) развитие навыков работы с источниками,
- 3) развитие умений пользоваться учебными, справочными и исследовательскими материалами.

Для успешного изучения дисциплины «Древние языки и культуры» у обучающихся должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- владение иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления межкультурной и иноязычной коммуникации (ОК-7);
- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-13).

В результате изучения дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	Знает	историю древнего языка и культуры стран Дальнего Востока, основные периоды формирования письменных памятников, особенности лексики и грамматики.
	Умеет	выделять источники языка и культуры, квалифицировать их наиболее известные качества; критически оценивать имеющуюся информацию; осуществлять переводческую работу
	Владеет	теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности; понятийным аппаратом лингвистической науки и культурологии; навыками герменевтической и переводческой работы.
ПК-8 способность применять	Знает	основные лингвистические и культурологические понятия, включая структурно-классификационные

методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях		термины; реалии материальной и духовной культуры стран Дальнего Востока.
	Умеет	использовать полученные знания в практической работе; свободно ориентироваться в лингвистическом и культурологическом материале.
	Владеет	навыками сбора, обработки, анализа и систематизации информации по лингвистической и культурологической тематике; навыками реферирования и перевода.